ଶ୍ରୀମତୀ ମୌଲାନା ଶାମସୁନ୍ନିସା ଏବଂ ଇତ୍ୟାଦି

ବନାମ

ଅତିରିକ୍ତ ମୁଖ୍ୟ ଶାସନ ସଚିବ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

(ଫୌଜଦାରୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 2391-2392/2010)

ଡିସେମ୍ବର 15,2010

[ହର୍ଜିତ୍ ସିଂହ ବେଦି ଏବଂ ଚନ୍ଦ୍ରମୌଳି କେ. ଆର୍ ପ୍ରସାଦ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଦ୍ୱୟ]

ବିଦେଶୀ ମୁଦ୍ରା ଗଚ୍ଛିତ ଏବଂ ଚୋରା ଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ନିଷେଧ ଅଧିନିୟମ 1974 :

ଅଟକ ଆଦେଶ - ଅଟକ ରଖିବା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଅନୁଧ୍ୟାନ ଏହା ଥିଲା ଯେ ଯଦି ଅଟକ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି କାରାଗାରରୁ ମୁକ୍ତ ହୋଇଛନ୍ତି, ତଥାପି ସେ ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହାଇଥିବା କାରଣରୁ ବିଦେଶ ଯାତ୍ରା କରିବାରେ ଅସମର୍ଥ ହେବା ସତ୍ତ୍ୱେ ମଧ୍ୟ ଦେଶ ମଧ୍ୟରେ ତାଙ୍କ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବ-- ରାୟ ଦିଆଗଲା :ଅଟକ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିଦିଆଗଲା।

ଶ୍ରୀମତି. ଇଚ୍ଛୁ ଦେବୀ ଚୋରାରିଆ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ **1981 (1) SCR 640 = 1980 (4) SCC 531; ଏବଂ** *କମଲେଶକୁମାର ଈଶ୍ୱରଦାସ୍ ପଟେଲ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ ଓ ଅନ୍ୟମାନେ* **1995 (3) SCR 279 = 1995 (4) SCC 51 ;** *ରାଜେଶ ଗୁଲାଟି ବନାମ ଦିଲ୍ଲୀର ଜାତୀୟ ରାଜଧାନୀ ଅଞ୍ଚଳ ସରକାର* **2002 (7) SCC 129; ଏବଂ** *ଜିମିକ୍ ପିଓଟର ବନାମ ତାମିଲନାଡୁ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ* **2009 (15) SCR 889 = 2010 (1) SCC 609** ମାମଲାଗୁଡିକ ଉପରେ - **ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଗଲା ।**

ପୂର୍ବ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରସଙ୍ଗ ସୂଚନା :

1981 (1) SCR 640	ଅନୁଚ୍ଛେଦ 3	ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଗଲା ।
1995 (3) SCR 279	ଅନୁଚ୍ଛେଦ 3	ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଗଲା ।
2002 (7) SCC 129	ଅନୁଚ୍ଛେଦ 3	ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଗଲା ।

2009 (15) SCR 889 ଅନୁଚ୍ଛେଦ 3 ଉପରେ ନିର୍ଭର କରାଗଲା ।

ଫୌଜଦାରୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା : ଫୌଜଦାରୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା. 2391-2392/2010

ତାରିଖ 13.07.2010 ର W.P.H.C. ସଂଖ୍ୟା 118/2010 ରେ ଏବଂ ତାରିଖ 26.05.2010 ର W.P. A No. 68 of 2010 (HC) ରେ ବାଙ୍ଗାଲୋର ସ୍ଥିତ କର୍ଣ୍ଣାଟକ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ବର୍ତ୍ତମାନର ଏହି ଆବେଦନ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ କେ. କେ. ମନି ଏବଂ ଅଭିଷେକ୍ କ୍ରିଷ୍ଣା

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ତରଫରୁ ରଶ୍ମୀ ନନ୍ଦକୁମାର, ଅନିତା ସିନୋୟ

ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ହର୍ଜିତ୍ ସିଂହ ବେଦିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନ୍ୟାୟାଳୟର ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଆଦେଶ

1.ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ନିମ୍ନଲିଖିତ ତଥ୍ୟଗୁଡ଼ିକରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ :

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପୁତ୍ର, ନଜର୍ ଅହମ୍ମଦଙ୍କୁ ତାରିଖ 20 ଜାନୁଆରୀ, 2010 ରେ ସରକାରଙ୍କ ଗୃହ ବିଭାଗର ଅତିରିକ୍ତ ମୁଖ୍ୟ ଶାସନ ସଚିବଙ୍କ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ବିଦେଶୀ ମୁଦ୍ରା ଗଚ୍ଛିତ ଏବଂ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ନିଷେଧ ଅଧିନିୟମ, 1974 (କୋଫେପୋସା) ର ପ୍ରାବଧାନ ଅନୁଯାୟୀ ଅଟକ ରଖାଗଲା । ଅଟକ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବିରୋଧରେ ରୁଜୁ ହୋଇଥିବା ମାମଲା ଅନୁଯାୟୀ, ତାଙ୍କ ନିକଟରୁ 4.35 କିଲୋଗ୍ରାମ ସୁନା ଅଳଙ୍କାର ଯାହା ସେ ସୀମା ଶୁଳ୍କ ବିଭାଗ ନିକଟରେ ପ୍ରକାଶ କରିନଥିଲେ ତାହା ଜବତ ହେବା ପରେ ତାଙ୍କୁ ବାଙ୍ଗାଲୋର ଅନ୍ତର୍ଜାତୀୟ ବିମାନ ବନ୍ଦରରେ ଗିରଫ କରାଯାଇଥିଲା । ସେ ଜାମିନ ପାଇଁ ଏକ ନିବେଦନ କରିଥିଲେ ଯାହାକୁ ଅର୍ଥନୈତିକ ଅପରାଧ ନିମିତ୍ତ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଅଦାଲତଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଦିଆଗଲା । ଏହା ପରେ ସେ ବାଙ୍ଗାଲୋରର ନଗର ଦେୱାନୀ ଏବଂ ଫୌଜଦାରୀ ବିଚାରପତିଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଏକ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ (ଯାହା 2009 ର ଅପରାଧିକ ବିବିଧ ସଂଖ୍ୟା 4858/2009 ଭାବରେ ଗଣନା କରାଯାଇଥିଲା) ଯାହାକୁ ଶେଷରେ ମଞ୍ଜୁର ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ 5 ଡିସେମ୍ବର, 2009 ରେ ତାଙ୍କୁ ଜାମିନ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା । ତେବେ ତାଙ୍କୁ 24 ଜାନୁଆରୀ, 2010 ରେ କୋଫେପୋସା

ଅଧୀନରେ ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିଲା । ଏହା ପରେ ତାଙ୍କୁ ଉପଦେଷ୍ଟା ପରିଷଦଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ହାଜର କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପରିଷଦ ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କ ଅଟକ ତାରିଖ ଠାରୁ ଏକ ବର୍ଷ ପାଇଁ ତାଙ୍କ ଅଟକକୁ ନିଶ୍ଚିତ କରିଥିଲେ । ଏହା ପରେ ଆବେଦନକାରୀ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ରଙ୍କୁ ଅଟକ ରଖିବା ବିରୋଧରେ ଏକ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାଖଲ କଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଭଳି ଅନେକ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିଲା :

(i) କୋଫେପୋସାର ଧାରା 8 (c) ର ଆବଶ୍ୟକତା ଅନୁଯାୟୀ ଅଟକାଦେଶର ଆଦେଶ ତାରିଖ ଠାରୁ 11 ସପ୍ତାହ ମଧ୍ୟରେ ଉପଦେଷ୍ଟା ପରିଷଦ ଏକ ଲିଖିତ ବିବରଣୀ ପଠାଇନଥିଲେ :

(ii) ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅଟକ ରଖିଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହେବା ଦୃଷ୍ଟିରୁ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପୁତ୍ର ତାଙ୍କର ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ଜାରି ରଖିବେ ବୋଲି ଅଟକ ରଖିଥିବା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଆଶଙ୍କାକୁ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ କାରଣ ପାସପୋର୍ଟ ବିନା ଭାରତ ଛାଡ଼ିବା ତାଙ୍କ ପକ୍ଷରେ ସମ୍ଭବ ହୋଇନଥାନ୍ତା ।

ଏହାର ଉତ୍ତରରେ, ସରକାରଙ୍କ ଆଭିମୁଖ୍ୟ ଥିଲା ଯେ ଉପଦେଷ୍ଟା ପରିଷଦଙ୍କର ଲିଖିତ ବିବରଣୀ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଦାଖଲ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ଅତିରିକ୍ତ ମୁଖ୍ୟ ଶାସନ ସଚିବ ଏହି ଅଟକ ଆଦେଶ କରିଛନ୍ତି ଯେ ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହେବା ସତ୍ତ୍ୱେ ବନ୍ଦୀ ତାଙ୍କ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିବାର ସ୍ପଷ୍ଟ ସମ୍ଭାବନା ଅଛି କାରଣ ଜାମିନରେ ମୁକ୍ତ ହେବା ପରେ ମଧ୍ୟ ଭାରତ ମଧ୍ୟରେ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରହିପାରେ ।

2. ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଉଭୟ ଯୁକ୍ତିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଥିଲେ ରାୟ ଦେଲେ ଯେ କୋଫେପୋସାର ଧାରା 8 (c) ର କୌଣସି ଉଲ୍ଲଂଘନ ହୋଇନାହିଁ ଏବଂ ଯେଉଁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦ୍ୱିତୀୟ ବିବାଦର କଥା, ଏହି ଆଶଙ୍କା ଯେ ଯଦି ଜାମିନରେ ମୁକ୍ତ କରାଯାଏ, ତେବେ ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବିଦେଶ ଯାତ୍ରା ନକରି ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବେ, ଏବଂ ଏହିପରି, ଅଟକାଦେଶ ଆଦେଶ ଯଥାର୍ଥ ଥିଲା । ସେହି ଅନୁଯାୟୀ,ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନଗୁଡିକୁ ଖାରଜ କରାଦିଆଗଲା ।

3. ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ବିଦ୍ୱାନ ଓକିଲ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ କେ. କେ. ମନି ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ଏକ ସବିଶେଷ ଆବେଦନ ଉଠାଇଛନ୍ତି । ସେ ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ ଏହି ଅଦାଲତ ଅନେକ ନିଷେଧ ଅଟକ

ଆଇନଗୁଡିକର କ୍ଷମତାଗୁଡିକୁ ମୁଖ୍ୟତଃ ଏହି ଆଧାରରେ ପ୍ରାଥମିକ ସ୍ତରରେ କାଏମ ରଖିଛନ୍ତି ଯେ ଜଣେ ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ଅଧିକାରଗୁଡିକର ସୁରକ୍ଷା ନିମିତ୍ତ ପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତ ସୁରକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥା ରଖାଯାଇଛି, ଯେତେବେଳେ କି ଏହା ମଧ୍ଯ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରାଯାଇଛି ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଭାରତ ଏବଂ ଏହାର ଅର୍ଥନୀତି ପାଇଁ ଗଭୀର ଚିନ୍ତାର ବିଷୟ, କିନ୍ତୁ ଯଦି ପ୍ରକ୍ରିୟାଗତ ସୁରକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥାର କୌଣସି ପ୍ରକାରେ ପାଳନ କରାଯାଇନଥାଏ, ତେବେ ଅଟକ ଆଦେଶ ବିଫଳ ହେବ । ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲ ଏହି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା *ଶ୍ରୀମତୀ ଇନ୍ଦୁ ଦେବୀ ଚୋରାରିଆ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ* [1980 (4) SCC 531] ଏବଂ *କମଲେଶ କୁମାର ଈଶ୍ଵରଦାସ୍ ପଟେଲ ବନାମ ଭାରତ ସଂଘ ଓ ଅନ୍ୟମାନେ* [1995 (4) SCC 51] ମାମଲାଗୁଡିକରେ କରାଯାଇଥିବା ଅନୁଧ୍ୟାନଗୁଡିକ ଉପରେ ନିର୍ଭର କଲେ । ସେ ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ ଏହି ଦୁଇଟି ରାୟରେ ଅନୁଧ୍ୟାନ ଗୁଡିକର ଆଧାରରେ, ଯଦି ଅଟକ ରଖିବା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଅଟକ ରଖିବା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ କେତେକ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ତଥ୍ୟକୁ ଅଣଦେଖା କରୁଥିଲେ, ସେଗୁଡିକ ସ୍ଵୟଂ ଏକ ଅଟକ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଆଧାର ଥିଲା । ଏହି ପୃଷ୍ଠଭୂମିରେ, ସେ ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ ଅଟକ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଅନୁଧ୍ୟାନଗୁଡିକ, ଯେ ଯଦି ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଜଣକ କାରାଗାରରୁ ମୁକ୍ତ ହୁଅନ୍ତି, ତେବେ ସେ ଭାରତ ମଧ୍ୟରେ ତାଙ୍କ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବେ, ଯଦିଓ ସେ ବିଦେଶ ଯାତ୍ରା କରିପାରିବେ ନାହିଁ କାରଣ ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହୋଇଛି, କିନ୍ତୁ ଏହି ଅନୁଧ୍ୟାନଗୁଡିକ ଗ୍ରହଣୀୟ ନୁହେଁ କାରଣ ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତକୁ ଯଥାର୍ଥତା ପ୍ରଦାନ କରିବା ପାଇଁ କୌଣସି ତଥ୍ୟ ନାହିଁ । ଏହି ପରିପ୍ରେକ୍ଷୀରେ, ବିଦ୍ଵାନ ଓକିଲ, *ରାଜେଶ୍ ଗୁଲାଟି ବନାମ ଦିଲ୍ଲୀର ଜାତୀୟ ରାଜଧାନୀ ଅଞ୍ଚଳ ସରକାର ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ* [2002 (7) SCC 129] ଏବଂ *ଜିମିକ୍ ପିଓଟରେ ବନାମ ତାମିଲନାଡୁ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ* [2010 (1) SCC 609] ମାମଲାଗୁଡିକ ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିଥିଲେ ।

4. ରାଜେଶ ଗୁଲାଟିଙ୍କ ମାମଲାରେ (ଉପରୋକ୍ତ), ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ତରଫରୁ ଯେଉଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଉଠିଥିଲା ତାହା ଥିଲା ଯେ ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ, ସୀମା ଶୁଳ୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କ ପାଖରେ ରହିଥିବାରୁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କର ଏଠାରେ ବିଦେଶ ଯାତ୍ରା କରିବା କିମ୍ବା କୌଣସି ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପରେ ଲିପ୍ତ ହେବାର କୌଣସି ପ୍ରଶ୍ନ ନାହିଁ । ଏହି ଆବେଦନକୁ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଗ୍ରହଣ କରି ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଥିଲେ ଯେ ଅଟକ ରଖିଥିବା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ କୌଣସି ପର୍ଯ୍ୟାୟରେ ଏହା ପ୍ରଶ୍ରୟ ଦେବା ସମ୍ଭବ ନୁହେଁ ଯେ ଯଦିଓ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହେବା ପରେ ଅଟକ

ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତି ବିଦେଶ ଯାଇପାରିବେ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ଭାରତ ଭିତରେ ସେ ନିଜର ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବେ I ଏହାକୁ ଏପରି ଅନୁଧ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା :

"15. XXXXXXXXX

XXXXXXX

ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟର ଅନୁପସ୍ଥିତି ସତ୍ତ୍ୱେ ଆବେଦନକାରୀ ତାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବେ କିମ୍ବା ଏହାକୁ ଜାରି ରଖିବାରେ ସକ୍ଷମ ହେବେ ବୋଲି ନିଆଯାଇଥିବା ସିଦ୍ଧାନ୍ତ କୌଣସି ତଥ୍ୟ ଉପରେ ଆଧାରିତ ନୁହେଁ, ବରଂ ଅଟକ ରଖିଥିବା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକ ଶୁଦ୍ଧ କଳ୍ପନାଜଳ୍ପନା I ଏହି ଅନୁସନ୍ଧାନଗୁଡ଼ିକ ବିବାଦୀୟ ଅଟକ ଆଦେଶକୁ ଅବୈଧ କରିବା ପାଇଁ ଯଥେଷ୍ଟ ଏବଂ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉଠାଯାଇଥିବା ଅନ୍ୟ ପ୍ରସଙ୍ଗଗୁଡ଼ିକୁ ବିଚାର କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ I

ଜିମିକ୍ ପିଓଟରଙ୍କ ମାମଲାରେ (ଉପରୋକ୍ତ) ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହି ମତକୁ ଆହୁରି ସୁଦୃଢ଼ କରାଯାଇଛି I ଉକ୍ତ ମାମଲାର ଅନୁଚ୍ଛେଦ 32 ରେ, ଏହା ନିମ୍ନମତେ ଧରି ନିଆଗଲା :

> " **32.** ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାର, ଅଟକ ଆଦେଶ କୋଫେପୋଶାର ଧାରା (1) (i) ଅନୁଯାୟୀ ପାରିତ କରାଯାଇଥିଲା I ସୀମା ଶୁଳ୍କ ବିଭାଗ ଅଟକ ରଖାଯାଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ପାସପୋର୍ଟକୁ ସେମାନଙ୍କ ଅଧୀନରେ ରଖିଲେ I ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପରେ ଲିପ୍ତ ହେବାର ସମ୍ଭାବନାକୁ ଫଳପ୍ରଦ ଭାବରେ ବନ୍ଦ କରିଦିଆଗଲା I ଯେପରି ରାଜେଶ ଗୁଲାଟି ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନୁଧ୍ୟାନ କରାଯାଇଛି ଯେ ପାସପୋର୍ଟ ନଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ ମଧ୍ୟ ଆବେଦନକାରୀ ତାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପ ଜାରି ରଖିପାରିବେ କିମ୍ବା ଏଥିରେ ସକ୍ଷମ ହେବେ ବୋଲି ଯୁକ୍ତି କୌଣସି ତଥ୍ୟ ଉପରେ ଆଧାରିତ ନୁହେଁ, ବରଂ ଏହା ଶୁଦ୍ଧ କଳ୍ପନାଜଳ୍ପନାର ଏକ ଅଂଶ I

ଏବଂ ପୁଣି ଉକ୍ତ ମାମଲାର ଅଣୁଚ୍ଛେଦ 35 ରେ ଏହା ନିମ୍ନମତେ ଧରି ନିଆଗଲା;

> **"35.** ଆମର ବିଚାରଯୋଗ୍ୟ ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରେ, ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବିଦ୍ୱାନ ଓକିଲଙ୍କ ଦାଖଲ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବା ଆବଶ୍ୟକ | ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାରେ ତଥ୍ୟଗୁଡିକ ଦର୍ଶାନ୍ତି ଯେ ଏକ ନିଷେଧ ଅଟକ ଆଦେଶ ପାରିତ କରି ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ସ୍ୱାଧୀନତାକୁ ହ୍ରାସ କରିବାର

ଏଠାରେ କୌଣସି ଜରୁରୀ ଆବଶ୍ୟକତା ନଥିଲା । ବିଦେଶୀ ମୁଦ୍ରା ଚୋରାଚାଲାଣ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ କାରଣ ତାଙ୍କ ପାସପୋର୍ଟ ଜବତ ହେବା କାରଣରୁ ବ୍ୟକ୍ତିଜଣକ ଦେଶ ବାହାରକୁ ଯାଇପାରିବେ ନାହିଁ । କେବଳ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି ଅନ୍ୟଥା ଏହି ଦେଶରେ ବଞ୍ଚିପାରିବେ ନାହିଁ ବୋଲି କାରଣରୁ, ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚିବାର କୌଣସି ଆଧାର ନାହିଁ ଯେ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି ପୁନର୍ବାର ଚୋରାଚାଲାଣ କାର୍ଯ୍ୟକଳାପର ଆଶ୍ରୟ ନେବେ, କିମ୍ବା ଏହି ଦେଶରେ ରହି ଏହିପରି କାର୍ଯ୍ୟକଳାପକୁ ପ୍ରୋତ୍ସାହିତ କରିବେ । ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ଜୀବନ ଏବଂ ସ୍ୱାଧୀନତା ସହିତ ଜଡ଼ିତ ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ ଅଧିକ ଦୃଢ ପ୍ରାମାଣିକ ମାନଦଣ୍ଡର ଆବଶ୍ୟକ । ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିରେ ନିଷେଧ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ସ୍ୱାଧୀନତା ତନ୍ତ୍ରତାକୁ ହ୍ରାସ କରିବା ପାଇଁ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପଇଠ କରାଯାଇଥିବା ତଥ୍ୟ ଯଥେଷ୍ଟ ନୁହେଁ ।

5. ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ବିଦ୍ୱାନ ପରାମର୍ଶଦାତା, ତଥାପି, ଯୁକ୍ତି କରିଛନ୍ତି ଯେ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଗୁଇନ୍ଦା ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ ଅଟକାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ପୂର୍ବରୁ ଦୁଇଥର ସମାନ ଅଭିଯୋଗରେ ଗିରଫ କରାଯାଇଥିଲା । ଆମର ଏହି ମତ ଯେ ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବର୍ତ୍ତମାନର ଅଟକ ଆଦେଶ ଜଡ଼ିତ ସେହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ତଥ୍ୟ ଅପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ଅଟେ ।

6. ତଦନୁସାରେ, ଆମେ ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକୁ ମଞ୍ଜୁର ଦେଉଛୁ ଏବଂ 24 ଜାନୁଆରୀ, 2010ର ଅଟକ ଆଦେଶ ରଦ୍ଦ କରୁଛୁ ।

ଆର୍. ପି. ଆବେଦନକୁ ମଞ୍ଜୁର ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ତୁଷାର କାନ୍ତ ଗୋଛି
ଅନୁବାଦକ
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।